

國際永續績效連結授信原則摘譯說明

一、 摘譯聲明：

永續績效連結授信原則（Sustainability Linked Loans Principles）係依貸款市場協會（Loan Market Association, LMA）、聯貸銀行團及貸款交易協會（Loan Syndications and Trading Association, LSTA）、亞太地區貸款市場協會（the Asia Pacific Loan Market Association, APLMA）共同發布 2023 年 2 月版所整理中文版摘述供金融機構參考使用，如有釋義或涵意有不一致，應以原文版為準（連結 <https://www.lsta.org/content/sustainability-linked-loan-principles-sllp/>）。

二、 永續績效連結授信介紹：

永續績效連結授信（SLL）旨在促進和支持信用市場在融資及鼓勵貸款戶（borrowers，下稱授信企業）為 ESG 永續發展做出貢獻的過程中扮演關鍵的角色。永續績效連結授信產品激勵授信企業實現實質重大的（material）、具遠大企圖心（ambitious）、預先確定的（pre-determined）、有定期監測和經外部驗證的永續目標，其目標係透過關鍵績效指標（Key Performance Indicators，KPIs）和永續績效目標（Sustainability Performance Targets，SPTs）來評定衡量。

三、 永續績效連結授信定義：

永續績效連結授信（SSLs）泛指任何型態之貸款（loan instruments）及（或）其他或有之約定額度（contingent facilities），（例如：發債額度、保證額度、信用狀額度），並依貸款戶（borrowers，以下統稱授信戶）是否達成遠大企圖心（ambitious）、實質重大（material）和可量化（quantifiable）的預定永續績效目標（Sustainability Performance Targets，SPTs），其貸款之經濟特徵（economic characteristics）可能有所不同（例如貸款的利率等條件）。

永續績效連結授信的資金用途並非認定的因素，相對地，其係以協助企業改善其永續績效表現為目的，而授信戶的永續績效表現則由借貸雙方針對各關鍵績效指標（KPIs）所訂定之永續績效目標（SPTs）結果來衡量。

四、 永續績效連結授信主要五個核心組成因素：

（一）**關鍵績效指標的選定（Selection of KPIs）：**

永續績效連結授信目的係協助授信戶在貸款期間能改善其永續績效表現，透過一個或多個內部及（或）外部的關鍵績效指標（KPIs）來衡量其績效表現，並與授信契約條款連結。KPIs 的選定對於企業核心永續性及營運策略必須（must）具重大性，而且是解決授信戶所處產業有關環境、社會與治理（ESG）所面臨的挑戰，KPIs 必須具備下列特性：

1. 對授信戶的整體營運具備相關性、核心價值與重大實質性（relevant, core and material），以及對授信戶現行與未來營運具有高度策略重大性。
2. 在一致性方法論基礎下可衡量與量化。

3. 可進行標竿比較（亦即，儘可能使用外部的參考標準或定義，以協助評估永續績效目標之遠大企圖心程度（SPT's level of ambition）。

KPI(s)應由授信戶提供清楚的定義，應包括其適用範疇或參數，以及計算之方法論（應遵循國際標準或具科學基礎之方法論）、基準線（baseline）的定義，如可行，其 KPI 應與產業標準及（或）同業間進行標竿比較。

（二）永續績效目標的檢驗調校（Calibration of SPTs）：

每個 KPI 的永續績效目標之檢驗調校過程是架構一個永續連結貸款的關鍵，因為它將呈現授信戶所承諾要達成的遠大挑戰。永續績效目標（SPTs）的設定必須（must）真實（in good faith），而且在整個授信期間，維持其相關性及具企圖心（ambitious）。因此建議（recommend）針對各個 KPI 每年應設定其年度永續績效目標（SPTs），但如果**有強力的合理原因無法每年設定目標，設定頻率可另由借貸雙方共同約定。**如果可能且在已考量到競爭及商業機密的情況下，授信戶也應揭露強調任何對於達成永續績效目標具有決定性影響的策略資訊。

永續績效目標（SPTs）應具遠大企圖心，且應考量下列因素：

1. 對每個 KPI 須具有實質性改善，且必須超越一般營運常態的發展路徑（“business as usual” trajectory）以及法規要求的目標。
2. 如果可行，應與標竿或外部參考指標進行比較。
3. 與授信戶的整體永續發展策略保持一致。
4. 在授信期間依預定的時程表去決定每個階段的永續績效目標，而該時程表須在授信簽約前或簽訂同時擬訂。（be determined on a predefined timeline, set before or concurrently with origination of the loan.）

任何的目標應以最近的績效水準為基礎，並根據綜合多種標竿比較方法，例如：

1. 授信戶自身時間序列的績效表現，（如可行）建議對於選定 KPIs 至少有過去三年衡量的軌跡紀錄。
2. 授信戶的同業比較，亦即授信戶的永續績效目標相對位置與同業的比較，包括同業平均績效及同類最佳績效（如果有且具可比較性的話），或與現行產業（或行業標準）進行比較。
3. 參考或引用科學，亦即系統性參考引用具科學基礎的假設情境，或絕對值（例如碳預算，carbon budgets），或參考國家、區域性或國際官方績效目標（如巴黎氣候變遷協議、淨零目標、永續發展目標 SDGs 等）或現有公認最佳技術或其他確認 ESG 主題相關目標的類似標竿。

向債權金融機構（lenders）提供有關永續發展目標設定的信息應明確揭露下列事項：

1. 達成目標的時間表，包括目標觀察日期／期間、觸發事件（trigger event，觸發評估 STP 績效的事件），以及檢視永續績效目標的頻率。
2. 當具相關性時，為改善關鍵績效指標所選定經過驗證的基準線（baseline）或具科學基礎的參考點（reference point，指設定目標的參照標準），以及使用該基準線或參考點的理由（包括選定特定日期或一段期間基準線、參考點的理由）
3. 當具相關性時，在什麼情況下會進行基準線的初估調整（pro-forma adjustments）或將重新計算。

4. 在考量到產業競爭及商業機密因素後，如果可能，授信戶可以揭露要如何達成這個永續績效目標，例如，透過闡述其 ESG 策略、透過對 ESG 治理和投資的支持，及闡述其營運策略，也就是經由凸顯其預期可達成永續績效目標的關鍵趨動因素（key levers）與要採取的行動，以及其各自的預期貢獻，盡可能以數字來表示。
5. 其他任何授信戶無法直接控制且可能影響永續績效目標實現的關鍵因素。合適的 KPI 及永續績效目標應由授信戶及金融機構雙方針對每一案件共同決定及設定。

建議授信戶在適當的情況下尋求外部單位的意見，例如簽訂授信契約前的第二機構意見（pre-signing Second Party Opinion, SPO）或 KPI/SPT 評估。在第二機構意見中，外部審查員應評估所選定 KPI 的相關性、穩健性和可靠性、所選定 SPT 的理由（rationale）及其企圖心程度、所選標竿及基準線的相關性和可靠性，以及（如果相關）利用情境分析來評估其為達成目標所提出策略的可信度。授信契約簽訂後，其參數（parameters）、KPI 方法論、SPT 檢驗調校如果發生任何重大變化，鼓勵（encourage）授信戶要求外部審查員評估這些變化。

在不尋求外部單協助位的情況下，強烈建議（strongly recommended）授信戶展現或發展內部專業知識能力以驗證其方法論。建議授信戶完整記錄文件化此類專業知識能力，包括相關的內部流程和員工的專業知識，在參與永續績效連結授信的金融機構提出要求時，授信戶應提供作為與貸方的溝通文件。

（三）貸款屬性（Loan Characteristics）：

即為授信契約的經濟結果（economic outcome）要連結至其事先約定的永續績效目標是否達成。例如：授信戶達成以事先約定 KPI 指標所衡量的永續績效目標，可調降相關授信的利率加碼數（margin）。相反地，未達成目標不調降利率。

（四）執行情形回報（Reporting）：

授信戶應每年至少一次提供債權金融機構下列資訊：

1. 充分讓債權金融機構可以檢視掌控其永續績效目標的績效情形，並確認永續績效目標是仍具遠大企圖心及與授信戶之營運仍具相關性之最新的資訊。
2. 附帶驗證報告之永續性確信聲明書（sustainability confirmation statement），其中概述相關年度的永續績效目標表現，以及對貸款的利率（economic characteristics）的影響和影響的時間點。

另外，也鼓勵授信戶在年報與永續報告書中公開揭露其永續績效目標的相關資訊，包括永續績效目標計算方法論和（或）相關假設的詳細資訊。當然在某些情形下，授信戶也可選擇只提供給債權機構。

（五）驗證（Verification）

在衡量一個時間點或一段期間各個永續績效目標所屬 KPI 的表現結果以決定是否調整貸款條件時（如調升或調降利率），授信戶必須（must）取得外部獨立單位的驗證。這是 SLLs 原則認定的必要因素，且應由具有相關專業知識的合格外部審查人員，如審計人員（透過有限或合理的保證）、環境顧問及（或）獨立評等機構來執

行。

永續績效目標表現的驗證結果必須（must）適時提供予債權金融機構（lenders），在適當的情況下，也應適度地公開。建議除了永續連結貸款簽核前（pre-signing external）的外部審視如第二機構意見之外，貸款簽核後的驗證也是永續連結貸款原則（SLLP）必要的要素。一旦授信戶完成資訊的提報及外部驗證開始進行，債權機構就能根據所提供的資訊來評估授信戶永續績效目標及 KPI 的表現情形。

附錄：2021年5月版提供常見的 KPI 類別清單，以及該類別中的 KPI 可能尋求衡量的改進範例。（2023年版已不再提供參考範例）

永續連結目標KPI範疇與範例

範疇	範例
環境類Environmental	
能源效率 Energy efficiency	授信戶購置或承租建築物與（或）機器設備其能源效率評級的改善。
溫室效應排放 Greenhouse gas emissions	授信戶所製造或銷售商品，或商品生產製造的循環過程中產生溫室氣體排放的減少。
廢棄物處理 Waste Disposal	製造或商品生產製造的整個循環過程產生的液態及固態廢棄物處理的減少。
再生能源 Renewable energy	增加使用或製造再生能源。
水資源消耗 Water consumption	節約使用水資源。
永續來源 Sustainable sourcing	增加使用經認證的永續原物料或供應商。
循環經濟 Circular economy	增加回收循環使用率，或增加使用循環原物料或供應商，生產工廠達到零廢棄物處理。
永續農業及食物 Sustainable farming and food	永續農產品的生產或來源履歷的改進、使用合格標籤或具認證的農產品。
生態多樣性 Biodiversity	生態多樣性的保護與保育的改進，及對生態多樣性的貢獻。
全球ESG的評估 Global ESG assessment	授信戶的ESG評等的改進，及（或）取得公認的ESG認證。
社會責任類Social	
人權與社區關係 Human rights and community relations	企業與其經營所在社區間關係管理的改善，包括但不限於：直接與間接影響核心人權及對待原住民族的管理，更具體而言，社區的投入、環境公平正義、在地員工的養成與培養、對當地其他企業的影響、營運的執照、環境／社會影響的評估。
可負擔的住屋 Affordable housing	授信戶增加開發可負擔得起房屋數量。
資料安全 Data security	降低蒐集、處理、利用具機敏資料及（或）客戶或使用者私有資料之風險，包括資料外洩造成客戶個資（個人識別性資料）曝光所引起社會事件的風險。任何解決公司對於資訊系統架構、員工訓練、相關記錄保存、與法務機關的合作，及其他確保客戶資料安全機制的策略、政策或措施等。
員工健康與安全 Employee health and safety	提升授信戶建立及維護一個安全健康工作環境的能力，讓員工免於傷亡及生病（慢性或急性疾病）。通常透過執行工安管理計劃、制定員工或承包商培訓要求，同時對他們的作業，包括其分包商作定期性的檢查。本類別進一步展現了公司如何透過技術、

	培訓、企業文化、法規遵循、監控和測試，以及個人防護設備來確保員工的身心健康。
員工的承諾、多元性與融合 Employee engagement, diversity and inclusion	企業推動達成員工多元性、訓練及進階教育的遠期特定目標。
員工訓練 Employee training	企業增加員工訓練時數。
公司治理Governance	
商業倫理 Business ethics	企業改善有關商業道德倫理的風險與機會之管理，包括詐欺、貪污、賄賂與疏通費、忠誠信託責任、及其他涉及倫理之行為。這包括了隨著時間變遷、司法管轄區域和文化的不同，而對商業規範和標準的敏感性。提升企業提供符合產業最高專業與道德標準的服務能力，包括透過員工適當的訓練，及執行可確保員工提供無偏頗，無誤服務之政策與作業程序，以避免利益衝突、虛假不實陳述、偏頗、疏忽等情事發生。
建構強力的公司治理與透明 Building strong corporate governance & transparency	增進企業各個治理委員會，例如審計、薪酬、法遵等委員會成員的專業能力。